

A

G L O S S A R Y.

A.

AFFINATIO, fining of wines, 70.

Alæ augarum pro quarellas & sagittas impennandas, goose wings to feather the quarells or barbolts, and arrows, 143.

Alla, Allelujah, 351.

Alleces rubei, red herrings, 118.

Alleis, garlick, 137.

Alverium, an ewer, 343. Du C. gives only *alveum*.

Amatista, an amethyst, 351.

Amerauda, an emerald, 351.

Annocorita, an anchorite, 358.

Apothecarius, 58. apothecarius, pharmacopola, apothecary. This name is derived from *apotheca*, a shop, or repository. Du C.

Appenticium, 54. appendicium, an addition to a building. Du C.

Aquarius, a water carrier, bearer, or drawer, 328.

Armatura, 77. *Armeure*, Fr. every thing relative to armour, as far as the *taylor* was concerned, viz. linings, surcots, &c. and perhaps caparisons and horse furniture.

Asturca, 304. *astur*, *autour*, the goshawk, q. *gros-hawk*, in great esteem among falconers. Pennant's Zool. I. 157. 40. The great hawk, *Astor*. It.

Astou, Sp. *Astur*, *Asturco*, or *Asturcus*. Du C.

Asturcarius, the keeper of the goshawks, 304.

Atillator, Artillator, or Artilleator, engineer, 129.

140. See Edw. III's letter, appointing one in Rymer, IV. 510. *Atilium*, p. 51.

Avantagium, 5. the advantage or profit upon exchange of bad money for good.

Alumpon' de auro et azura

Ornamented by painting

Allumandare for *illuminare*.
in the sense of lighting candles.

Aucæ. Fr. Oyes, geese, 137.

Aumz, *amiz*, q. *aumusi*, or *amice*, 351. a part of the habit of a mass priest.

Aund', Andirons, 58. *Aunder'* ferri, 97. iron dogs.

Auriculare pro altare, 349. a cushion for the altar. Oreiller. Fr.

Argentum aymellatum, 343. silver enamelled, *emaille*, Fr. Du C.

B.

Bacones, 10. fat hogs alive or dead. Du C.

Bahudium. 355. Fr. *Bahud*. Sp. *Bahul* et *Baul*, a box. Du C.

Balanca, a leather spring for an engine, or the beam by which it was poised, 73.

Baleis, 353. *Ballas rubies*. Charpentier explains *Baleius*, Fr. *Balais*, a carbuncle. Du C. *Baleis*, *bales*, *balascus*, carbunculus pretiosior. Chambers, a species of ruby of a vermeil rose colour. It seems to have been the ruby of the brightest and deepest tinge.

Balista ad unum pedem, 144.

Balista de vicio or *viscio*, 143. 144. Du Cange gives instances of the materials whereof these machines were composed, or with which they were shod; as *Balista a turno*, *a pesarola*, *a pectoribus*, *cum cornu*, *lignæ*, *sine nuce*, *de torno vel de lena*, *de cornu vel cornu*; but no mention is made of this *de viscio* or *vicio*. Charpentier to these adds, among others, "*Balista sulcita suis utilibus vel utensilibus et tractibus*." q. if for *utilibus* we should not read *vitilibus*, q. d. twigs or osiers, or perhaps something like glue, which is the sense of *viscus* in old authors. Charpentier.

Z z

Borgia,

Babeynis et Ciselettis. Baboons
& little Birds - Crown Jewels.

Bargia, 60. bargea, barga, barca. Fr. *barque*, It. *barca*, a barge. Du C.

Barillus, a barrel.

Barill' venationis. Barrels of venison, 128.

Balcon de If, q. *baston d' If*, yew-sticks, 100. Charpentier has *baston de guerre*.

Batellus, 71. 273. a boat. Du C.

Batel agium, boat-hire, 47.

Baudr' 129. baudrics, belts.

Baudre pro uno cornu Regis, belt for one of the King's hunting horns, 352.

Benda ferri, 76. 154. a plate of iron. Du Cange. A band of iron. Charpentier. *bendare balistam* is to set or cock its springs. Ib.

Berfrarium, an engine of war, called also *Belfredus*, *Berfredus*, *Verfredus*, *Berefridus*, *Bilfredus*, *Balfredus*, *Bersreit*, *Berefreid*, *Belfragium*, *Beffroy*, 12. It was made of wood covered with skins to defend it from the fire, in stories like a high tower, and rolled on wheels; and was of such an height as to overlook the walls of cities, and filled with spearmen or archers to annoy the defendants. The name was afterwards given to high towers erected in cities, for the purpose of alarming by men or bells.

Bermanagium, 60. 113. a term relating to loading or conveying goods by sea. See *Brimagium*.

Reliquia billata, 349. inventoried, from *billa*, *scedula*, Du C.

Blut', 59. blue cloth, of which garments and bed-furniture was made. Du C.

Bog' furura de bog', 354. Goats skin, *Bogina*, *pellis hircina*. Charpentier in voc. et *Boex*, *Buccus*.

Borda, board, 26.

Bordæ Eastland. 119. *Bordæ de Eastland*. Rymer IV. 730. Boards or deals from the East country. *Estrege bords*, viz. *waynscots*. Kennet, Par. Ant. 575.

Botur, seems a kind of nail or pin; perhaps *boltur'* from *bolta*, a bolt, 265.

Bracia, 58. or *Bracium*, a brace, from *brachium*.

Braciatore, brewers, 1.

Braciale de laqueis de serico, 352. Q. a bracelet or girdle of silk net-work. *Bracile*, a bandage. Charpentier.

Brasium aven' 12. oat-malt.

Brimenagium, } 113. See *Bermanagium*.

Brimmag', }

Broudada, embroidered, 347. *Brode*, Fr.

Cornu Bubalinum, a buffalo's horn, 160.

Buletare, to bolt flour, 110. Du C.

Bulga, a leather bag, 57. *Bouge*, Fr. Du C.

Busca, 137. fire-wood. Fr. *Busche*.

Bust, *Buz'*, *Bz'*, bushels, 110.

Boc' Una tuba arg' cum duabus
Boccis mouth pieces.

Besar' ii de conio. *Besac'*, *Besaccia*,
a wallet.

C.

Calefactor ceræ. Chafewax, 360.

Calig' inde faciend' ad opus operariorum eundem florem calcantium. Shoes of canvas for the men to tread the flour in, 134.

Camabutus, Cameus, 347. Fr. *Camayeu*, a cameo; one of the many antique gems which we meet with in abbatial and other rings.

Canabum, 60. Hemp: it is sometimes used for canvas, which has, however, the distinct name of *Canavacium*, p. 143, 144. 60.

Candel' paris', q. *Candelariis*. Candlesticks, 137. See pref. p. xxviii.

Candelarius, 179. probably a *chandler*, i. e. a maker or seller, not a bearer of candles.

Capa chori, a cope worn in the choir, 346. *Capa choralis*, Du Cange. Distinct from a common cope.

Capellum ferri, *cirotheca ferreae*, an iron helmet and gauntlets, 164.

Capellum ferri, an iron helmet and a crest (*cresta*) to it fastened with silver nails, 355.

Capellum auri, 350. may be a sword hilt. Du Cange. *Captor cervis'* de familia filii regis, receiver of the ale, 166. Charpentier.

Carbonel', *Carbonell faber*, a smith. Du C. *carbonel'*, et aliis scutiferis, 114.

Carbones marini, 151. sea-coals.

Carcagium, loading, 114.

Carcagium & discarcagium, loading and unloading, 54.

Carcata navis, 47. 143. a loaded ship, a ship and cargo. Du C.

Carda, a sort of cloth, 354. Charpentier. +

Carecta butell',

— *panetrie*, } carts belonging to the buttery,
— *lardar'*, } pantry, larder, scullery, kitchen.
— *scutell'*, }
— *coquin'*, }

— *ferro ligata*, iron shod or bound, 105.

— *longa*, a long cart, a waggon, 77.

— *longa coquin'*, a long cart or waggon for the kitchen, 77.

Cariator, a carter, 58.

Carnifex, a butcher, 108. Du C.

Casula, a chesuble, 56.

Cassa, *cassis*, 56. 60. Fr. *caisse*, a case.

Castania, chesnuts, 90.

Catus, 179. a military machine, which covered the miners who sapped the foundations of walls. Du Cange.

Caucedonia, a Chalcedony, 351.

Little barrels of *lignum cavelt*: what wood this was the glossaries do not tell us. *Cavile*. Fr. *Cavel*.

Carda Inda, *Carda Indici colons*, et

Carde croce et Indico. +

"*lineat' de cardia Indid*", here it is used for lining

ij Makraer de Carde. Not. Par. IV. 231.

CAMOC: Camoca a sort of silk or velvet.

CAMELIN. Camlet a stuff made from the
hair of camels. Joinville mem. v. i. p. 260.
CARRAT. of Lead contained 10 WAGERS.
each Wager 26 Glaves, each Glavis
7 pounds.

BANQUER' i pro aula mastulat. Hanging
or coverings for Benches or seats
joined with Tapetes. Hist. Par. IV.
p. 231. Meta II. 11.

BERMANI. Porters in the Corporation
of Sandwich from 13e pan.

BOG. a gown fur'd with Bogey.
Paston Ltrs v. i. p. 60.

Bogey or budge skins, budge skins (properly bawls
fur) are mentioned in almost all the warrants.

BOURDEURS. Garters. Joinville mem. v. i. p. 416. mentioned for sale in St Thomas Thorpe's catalogue

BOCCASIN. a kind of fine Buckram. v. Catalogue of autographs & MSS (1833) & clearly shows that

BAYARD. Scaffold makers, & working on the scaffold gr. Labourer Latin Bajulus. They formed very necessary appendages to the
dresses worn at court during the reign of

Henry VII. - In the first of the series dated
at Greenwich Jan. 3. 1491. is found "... a long jacket
of black satin, with sleeves fur'd with black
bogy & ..." In another dated Nov. 18. 1498
"a long gown, and as much fur of white budge
to line the same". Spelled 'bogy', boge,
bogy, budge

CUSTOS CORPORA REGII. *Saga*: 1300.

v.1. p. 606. *Physicus et Custos*,

conservator or Guardian of the King's
health. *Gropekkes life* p. 97.

COQUINARIUS. The master of the Cooks, one pt.
of his office that of preventing
poisoning. *Grope*: life p. 81.

CUNABUL. p. 1 ligand *Pici* ad, *fid reg*? p. 11.
the Cradle

COSTER ii. Hanging for Beds or Walls.

1 *Coster de Worsted vermeille*;
others with scripture & emblematic
histories. *Not. Parl.*: IV. 231.

CENDAL. French acc? 1351 For 2 bundles of scarlet
cendal 120 crowns. For one bundle of yellow
52 crowns. *Joinville mem* v.1. p. 252.

CHEMES. one Vestm. of gr Linen v. *Camina*.

CORISONA, OILLAG or Leakage & Waste *Iohanna*
acc?.

DEALBATORIBUS. White washers 5 p. day.
acc? *Edw*: 11.

CHEVAGU. ad offerent noie - Ward.
1297, p. 8.

CLEYAM, *Traciet unam*, ad faldam
Hurdles.

DENNAG, pre *Stribulag* et emunt four 8 p.
in east Navi. Wardr. 25th *Edw*: 3 p.
navy acc?.

DORSOR Hangings for the back of a Bed
or Chair, or of Walls in general.

1 *Dofor* over ii *costers de Worsted rouge*
pur le sale. *Not. Parl.*: IV. p. 232.

COLPERIA. It is p. iij. iij - *Shefford Abbey*
acc? p. 11.

DE OPERE MORASK. *Hymer* IX. p. 357.

COMESTURUS. quando, est in pra Aula.
Palac: W. *Edw*: 11.

DAGUE. a knife or dagger, *bulkillum*.
Joinville mem: 6:1. p. 333.

DIASPYN. supposed to mean Thorny, but gr
cloth of a *Diapre*

DRAGINAS. Gold, four cloths of.
Dragon is a vine branch.

- is a pin, q. barrels nailed or pinned, as well as hooped, with silver, 137.
- Celeragium*. Cellarage. Cellar-room, for wine, 355.
- Cementarius*, a mason, 258.
- Cenapium*, 137.
- Cendall saffrin*, yellow taffeta de Inde; *cendal* taffeta, ib. *cindon' affore'* et *cindon' de cursu*, 354.
- Cendeau*, in the French poem on the siege of Caerlaveroc, opposed to *samis*, silk or fatten.
- Centenar'*, captain of 100 men, 147. Du Cange.
- Valetti qui prius fuerunt centenarii*, p. 256.
- Cepe*, q. onions, 144.
- Chip'*, 100 l. Chip. 169.
- Chevagium*, 29, 30. This word does not occur in any of the glossaries, except Spelman's, where it is explained a tribute, or acknowledgment, paid either to the king, or to some superior lord. In the present case it means a commutation paid by the King, Queen, and royal family, for their visit to certain shrines. Du Cange supposed *chevescium* to mean the same with *chivagium*, yet left the latter unnoticed, v. *Chevescium*. Blount has *Chevaage* in the same sense; but it seems here rather to mean *Chevauche*, riding, journeying, or progress.
- Ciminum*, Cummin, 143, 144.
- Cindon*, 13. q. *findon*, a sort of thin linen. *Byssus tenuis*.
- Cingula et supercingula*, girths and surcingles, 359.
- Ciphus platus*, 332. a plated or gilt cup.
- Circulus*, a hoop of a cask, 357.
- Gissor*, a taylor, both for men and women's apparel. See Pref. p. xxvii.
- Citharista*, a harper, 166.
- Clamator*, a crier, 323. Du Cange.
- Clutus*, a clout for wheels, 95. The same word, 349. means a linen clout.
- Coffinus*, or *Cofinus*, 351. scrinium, a shrine. Du Cange.
- Coffrarius*, a box-maker, 60.
- Coga*, *Cogga*, *Cogo*, 71. 275. a kind of ship, called by the English *Cogs*. Fr. *Coquets*. Du C.
- Cokilla*, 350. q. *Coquille*, a shell.
- Cokinus*, *Coquinus*: 159. "homo vilissimus nec nisi infimis *coquinae* ministeriis natus," says Du Cange. Charpentier adds, *biggar*. Here it means the lowest kind of messengers or errand-boys, like *sculls* or *scullions* in colleges.
- Colirettus*, a little collar, 350.
- Columbarius*, keeper of pigeons, 327.
- Coronella*, a coronet, 346.
- Costera maris*, coast of the sea, 114. *Galwedix*, of Galway, 120. Fr. *Costiere*, Du C.
- Crannok*, a measure of corn in Ireland. Rymer's *Fœd.* Vol. I. 341, 342. II. 1061. Du Cange. Each crannok is estimated at 2 quarters, 125. The *cranock*, or *cronnog*, in Irish, was a basket or hamper for holding corn, supposed to hold the produce of 17 sheaves of corn, and to be equal to a British barrel. Ledwich, *Antiq. of Kilkenny*, p. 380.
- Ludend' ad creag'* et alios ludos per vices, 157. See Pref. p. xliii.
- Cratus*, 2^{do} farr. qui dicitur *cratus*, 135. Du Cange explains *cratones*, a sort of cakes, which is all we find on the subject.
- Cressettus*, a socket for a candle, 65. Or a receptacle for oil. See the *Antiquities of Durham*, p. 100.
- Crokus*, 58. croccus, crocus, a hook of any sort or use, whether for military engines, shepherds, or to hang any thing on.
- Cubitus de plum'*, a feather-bed, 57. Du Cange gives *cubitorium* for a bed, but neither he nor Charpentier thought of this sense for *cubitus*.
- Cupator*, 48. } a cooper.
- Cuppator*, 110. }
- Curifona*, { 126. applied to the waste, running, or
- Curfona*, { leakage of wine, propter *debilitatem*
- deliorum*, 151.
- Curialitas*, courtesy, 164.

D.

- Decasus*, damage, decay, 110.
- *per mens' et car'*, loss in measure and carriage, 113.
- De certo*, at a fixt price, 84.
- Dennagium*, 107. X
- Denarii puri*, 181. q. hard money.
- Dextrarius*, 43. 83. a war horse, or courser. *Destrier*, Fr. See *Equus*.
- Drager'*, 13. a species of grain, as Buck-wheat, French-wheat. Cotgrave.
- Diaspre*, 347. jasper; not in the Glossaries.
- Domicella*, ancilla, famula honorator. Charpentier. A lady in waiting on the Queen, the Countess of Holland, daughter of Edward I. &c. A maid of Honour, 80. 103. See Pref. p. xxxix.
- Domina*, a lady in waiting, or of the bed-chamber to the Queen, and the Countess of Holland, 103. See Pref. p. xxxix.
- Honoraria reginae asseda*. Du Cange.
- Doblettus*, 110. This word is not in the Glossaries. But it seems the same as Charpentier's *Doublum*. Fr. *Doublier*, a kind of double cask, or containing double the quantity of the *Dolium*.
- Dublettus*, 344. has a different signification.
- De opere Dunolm'*, made at Durham, or of Durham manufacture, 351.
- Duplices festi*, 352. *Festa duplicia* vel officia ecclesiae solenniora, The high festivals. Du Cange.
- Durus piscis*. 271. See hereafter *Fiscis*. Du Cange gives, among the various sorts of fish, in an old MS. grammar *Dursus*; but this is a different thing, p. 9. it seems to mean stock-fish,
- Dyamandus*, a diamond, 348.

Z z 2

E.

Cons' Una Petris consimilis —
Cursu de, 9 bishi ara' of course
in comon use. —

Duplic' Fali, *Ciphus arg' deaur'*
Double intaglia —
Seguttatus, spotted with drops.

E.

Redditus ad elemosynam, 186. restored as alms, not as matter of obligation.

Equus: under this article we have all the several colours of horses, 43.

Albus piole, 176. Du Cange, in voce *sorus piole*, 78. says *piola*, is an Italian word, Gallice *rabot*, for smooth or sleek, and that *pipoler* means the same. Borell says, the latter word signifies to variegate. Charpentier says, *pyoler*, or *pioler*, means to variegate, and *pipoler*, to bedeck. He is probably right, and thence our word *pie*. *Piole*, spotted, or speckled. Cotgrave.

Albus ferrandus, white spotted, or dappled, 137. 78. *Ferrandus*, *ferrant*, Fr. *ferante*, It. *varius*, *pommelle*, from the Arabic *Faras*, and *Alpharaces*. Du C. v. *Ferrandus* et *farius*. Charpentier inclines to understand it of white alone. v. *ferrandus*, et Annal. Victor. MSS. ad A. D. 1214. *albi equi qui communiter ferrandi vocantur*. Palefridus et runcinus *ferrandus*, 59.

Badius, bay, 78.

Brunnus badius, brown bay, 79.

Clarus badius, bright bay, 173.

Favus Fr. *fauve*, yellow, red coloured, 137. cum *lista nigra*, dun, with a black list, misprinted *fanus*, 78. 80.

Ferrandus liardus, white dappled. *Ferrand pommele*, p. 151. the same.

Griseus, 137. grey, 176. *griseus ferrandus*, 137. iron grey.

Liardus, 176. iron-grey, *griseus*, dappled, *gris pommele*, 77.

Niger liardus, *griseus liardus*, 78.

Powys, q. spotted, *poudratus*; 79, 170; but as *Powys* is joined with *pomelle*, 171, it must have some other meaning.

Rughliardus, 178.

Sorus, sorrel, 78. 137. 176. *Saurus*, *subrufus* et *pene flavus*, Gaufridus in excerptis de vita S. Bernardi, c. 1. Du C. v. *saurus*.

Baucendus: equus albo et nigro interstinctus. *Bauchant*, *Baucent*, *bauceant*, bipartitum ex albo nigro quod nominant *bauceant*. Du C. et Charpentier. Cheval marqué des taches noires et blanches.

Sorus bauzein, 173.

Sor bauzein, 6. 176.

Sorus badius, 78.

So *badius bauzein*, bay dappled, *niger bauzein* *sorus bazeyne*, sorrel, black, dappled, 176. *Sorus piole* 78.

Sorus pide, 78.

Equus dextarius, a war-horse, or courser, 78.

Equus ad tractandum, a draught horse, 78.

— *coopertus*, covered, 139.

— *discoopertus* qui dicuntur hobelar, 114. light-horse.

Equi recruti, q. recruits, or new raised, 13.

— *ad arma*, at arms, 159.

— *carreclorum*, cart horses, 70.

Horses that died and were *appreviati* pro corpore suo, & pro se ipso: applied to the hirers or to the horses.

Exennium, 89. *Exenium*, *Exhenium*, *Xenium*, a present. Du Cange.

Expensa secreta, secret service-money, 183.

Extra Curiam,
— *Rotul' Marescalcie*, { out of the allowance of the household, the court, the marshal, 55, 56. 84. See Pref. p. xxxvi.

F.

Fallicula pro herba falcanda. Fr. *faucille*, a small scythe, 106.

Falconar' lanar', Lanner falcons. Giraldus Cambrensis celebrates those of Ireland, Hib. Distinct. I. c. 18. Pennant, I. 155.

Familia pro scaccario de jaspide et cristallo, 351.

Familia de ebore pro ludenda ad strum, 350.

A set of men to play at chess with, made of ivory, jasper, and crystal. See Pref. p. xliii.

Fardella, a pack, 355. Du Cange.

Firmaculum auri, 133. gold clasps for shrines or garments, Du Cange. Or like the fibula on the monuments of Henry III. and Edward I.

Firmacula auri quæ dicuntur tasseux, 353. See *tasselus*.

Flos, flour, 47.

Flaskettus, a flasket, 84. It is applied to cover a horse, q. a panier, 59.

Flasatus, 60. *Flasada*, Sp. the coverlid of a bed. Du Cange. Ch. *Flasata*, p. 54. may be a bag.

Two spoons, "signata in collo signo Parisius, scilicet de quodam flore glegelli," 352, 353. This is one of those curious passages from which even the accurate Du Cange may be corrected. He gives one instance of a silver cup, "cum pede glegellato," which he proposes to read *nigellato*; but from the present reading it rather seems to have had a foot in form of a lily reversed. I read our passage, spoons marked in the neck or handle, with the Paris mark, viz. a fleur de lys.

Forcellus ad falsarium, 355. seems a little fork, or instrument for a saltseller to take the salt out with. Charpentier, voc. *Forcella*.

Forcerus,

Emailles en les fourmes ou armus
Art. Par. IV. p. 222.

FAMILIARIS: regis, his familiaris Officers of
his Household. Hueton p. 725. Familiar
of the Co. Joimilles num. v. 1. p. 399.

FERMAIL: or Clasp, Morile, Predomiculum,
a sort of Medal or Ornament worn now
either on the head, at the breast &c Joimille
v. 1. p. 280.

FANON: a scarflike ornament worn on the left
arm of a Priest

James Stewart swore fealty to Edw: I on
the cross kept at la Blache rode. The
black rode was the favorite crucifix of
Margt 2 of Malcolm III. it was of gold alt
a palm length with figures of ebony
inlaid with gold. a piece of the
true cross was enclosed in it. abed in
Prodm 349. Hailes 1. 38.

A silver shrine in which was contained
la Blacheroide was delivered in y^e Treasury
at Edinburgh 20th Edw: I. Carte Antiqua p.
330.

GIGATORIBUS; cum duobus. Fiddlers
Violins Edw: I. acct. p. 48.

GRENO^r pro 1 Pecten 1 specul^r 1 Grom^r de
stoe cum 1 cap^r con^r ad idem ad opus
Pabett fid^r Reg^r p^r la^r. probably an
instrument of iron for folding or laying
the hair in the shape of a Tamegrumate
v. Gromi - Acc^r 11th Temp Edw: III.

GARBA. 84 de Calibre 3400 gaddes con^r
113 Garb 15 Gaddes q^r Garb con^r
30 Gaddes po^r cu^r iud^r Garb vij^r
inden^r Temp: Ric^r 11.

GIPCIORE minus Gipcier de Camac^r
blue tin cum fed de roys vij^r
Temp: Ric. 11. 9th

Forcerus, 59. *Forziere*, It. *Forciere* & *Forceret*, Fr.

A desk, coffer, or little box. Ch.

Forellus, *Forulus*, 355. The Glossaries apply it to the sheath of a sword (*fourreau*), but it seems here to mean any kind of packing case.

Formula, forms or benches, 8.

Fretum, 108. *Fretta*. Rymer II. 298. le *Fret* Fr. Freight of a ship, Du Cange.

Frustrarius, 6. le *Fruetier*, had the care not only of the fruit and provender, but the wax and candles of the household. Du Cange in v. See Pref. xxxviii.

Frumentum debile, 9. q. coarse or ordinary. So

Avena debilis, 12. which is the sense of *debilis* in instances in Du Cange.

Frustra candelis, for *frusta*, 201. q. pieces of candles, in opposition to *plenaria candel*. See Pref. p. xxxviii.

Fugare, 108. to drive cattle. Du Cange.

Furniend, 12. to be furnished or ready, or to be ready baked, from *furnus* and *furniare*. Spelman.

Furrura, fur: *agnina*, lamb's wool, 143. Du Cange.

G.

Galia for *Galea*. A galley, 272. Du Cange.

Gambeson, 181. see *Haketon*.

Garba calibis, 151. Fleta says, "*Garba aceris fit ex 30 peciis*," where *acer* means *steel*; *acier*. "*Garba ferri et acier*" in privilegio Leduini abb. S. Vedasti Atreb. A. D. 1036, in chartulario vet. ejusd. loci. Perhaps it is a bundle of bars of steel or iron.

Ad *garizonas* suas habendas in diversis abbatibus, to be stationed in garrison in divers abbeys, 180.

Garniamentum 12. signifies a garment, which is abbreviated from it. *Garnement*, in the French poem on the siege of Carlaverock, is furniture, accoutrements, caparisons, 12.

Garnistura mortua, dead stock, 14.

Garnetti for *Garnetti*. Garnets. 348. Du Cange.

Giba. 355. A shrine or case for reliques. A reliquiary. Charpentier.

Glasum. clericis pulsantibus glasum domine Alianore quondam reginæ Angliæ, 29. *Glassus*. and so perhaps it should be read here, "is a sounding of all the bells together." "Tertio omnes debent pulsari campanæ in pulsatione quæ vocatur li *glais*."

Consuetud. Sangermani ad calcem histor. ejusd. monasterii. Du Cange in v. et in *Glassicum*, of which word it is a corruption.

Glum, 129. q. *glew*.

Gneyth Crux de, p. 32, 42. See Preface, p. xxx.

Henry IV, on St. George's day, April 29, in his fourth year, offered in his chapel at Windsor to the cross of *Neyt*, 6s. 8d. Anstis's Black Book of the Garter, II. 60. This precious relic of part of the true cross is inserted in the Pope's bull, 18 Hen. VII. to be kept at Windsor, and was known by the name of *Crosse Neyth*. John Ros (Hist. Reg. Angl. p. 202.) gives this tradition of it, that according to Trivet, Edward I. received it in 1283 as a gift from the secretary of the Prince of Wales; that it was called *Neet*, because *Neotus*, a native of that principality, brought it from the Holy Land. He adds from Matthew Paris, that an hermit told Richard I. that he should not conquer Jerusalem, and then presented him with a portion of the holy cross; "*quæ usque hodie habetur apud Windzour, & Cros de Neet a vulgo dicitur*." M. Paris, under the year 1192, tell us that an hermit made such a present, but mentions neither the name of it nor the place where it was kept in his time. Textor (Hist. MS. A. D. 1283.) says, "*Portio magna Dominicæ Crucis quæ lingua Wallica dicebatur Croixeneth Edwardo regi Angliæ cum famosis reliquiis tradebatur*;" and Walsingham, under the following year, writes that one *Neotus* gave this cross to the King. Leland (Collect. I. 356. b.) places it in the next year. The Black Book of Peterburgh, p. 109, acquaints us, "*Hoc anno dominus Rex victoria optenta rediit a Wallia & die sanctæ crucis qui ceciderat in crastino adorata cruce quam a Wallensibus acquisivit facta processione, &c.*" Our records confirm the substance. Rot. Wall. 11 Edw. I. recites, that this king at Aberconway received from Avian ap Inor and other Welchmen there named, "*Illam pretiosissimam signi crucis partem quæ a Wallensibus Cresseneyet vocatur, & quam Lewelinus filius Griffin nuper princeps Walliæ & antecessores sui habuerunt*." The person who brought it had robes yearly allowed him. Comp. Hospitii. 18 Edw. I. in Turre, "*Hugoni ap Ithel clerico Walliæ qui portavit ad regem crucem Neyth ad unam robam sibi emendam pro anno presenti xx s.*" This holy relic was at first carried in the progresses which the King made. Liber Cotidian. 15 Edw. I. in Officio Rem. Regis, 30 Maii, "*in oblationibus regis ad crucem de Gneyth in capella sua infra prioratum de Plympton 5 s. & ad spinam coronæ Christi*;" and in the 28th year we find the bishop of Glasgow swearing his fealty to the King "*sur le cors nostre seignior & la Cros Neyt et la blake rode d'Escoffe*" (Rymer II. 867.) Anstis Ib. 256. In the reign of Edward II. this cross was kept in the King's Chapel in the Tower of

of:

of London with great care, as appears by the following extract from the Wardrobe Account of the 15 and 16 Edward II. in the library of Thomas Astle, Esq; p. 258.—“Una bursa (in Garde-roba Regis) linea, sigill. dominorum Rogeri de Northburgh & Rogeri de Walham, cui appenditur una cedula, que sic inferitur; in ista Puch continentur claves de CRUCE GNETH existente in capella infra turrim London, ubi memorialia Regis que sunt in custodia Thesaurarii et Camerariorum de Scaccario sub clavibus eorundem existunt.”—“Focalia recepta de custode garderobe. Memorandum de cruce Gneyt recepta in uno cofro cum pede de Thesaurario Regis in Turre London, &c.” Nero, C. viii. p. 259. in Bib. Cotton. we have likewise the following entries; P. 50. “Pro oblationibus ad crucem Gnyeth, in ecclesia fratrum minorum Eborum die Parasceves.” P. 43. 8 Edw. III. “In oblationibus Domini Regis ad crucem de Gneyth in die Parasceves in capella sua infra manerium de Clipst n in pretio duorum florenorum de Florentia 6s. 8d.” P. 49. 10 Edw. II. “In oblationibus Domini Regis ad crucem Gneyth in capella sua infra palatium Westmonasteriense die inventionis sancte crucis, 3 Maii 5s.” P. 52. 2 Edw. III. “In oblationibus domini regis ad crucem Gneyth in capella sua de Wyndesore in die Parasceves 5s. & in diem Pasche.” About this time, it is probable that Edward III. might give this relic to the church of Windsor: for in the account of the cofferer of Queen Philippa, 25 Edw. III. in Bib. Cott. “In oblationibus domine regine factis in capella Sancti Georgii in castro de Wyndesore ad crucem vocatam CROSNEYT in die exaltationis ejusdem ibidem, 2 Sept. 5.” and it is mentioned among the relics of the church, 8 R. II. Mon. Angl. III. 82. Ecclesie Collegiate. (Anstis II. 256.) “Imprimis una crux nobilis vocata Gnyeth in qua deficiunt septem lapides diverse ejusdem generis illorum in eadem cruce positorum, quorum 6 iterum ponuntur ibidem & unus perditur, et in pede ejusdem crucis defunt lapides margaritæ, 3 smaragdi parvi in borduris: item deficiunt 3 summitates pinnaculorum in illo pede.” When Henry VIII. introduced Philip King of Castile into the Chapter-house, where lay on a cushion of cloth of gold the very cross, the latter King read and made his oath of knighthood in French, “sur le feust de la vraye croix,” and kissed the book and the very cross. Anstis Ib. ex Vespasian C. xii. in Bib. Cotton. No mention of this cross however appears in Pope Alexander's Bulls to Hen. VII. about this chapel, Rymer XII 565, 591, 644, 672. Ib. XIII. 60.

Godet, 350. a French word for a particular kind of cup. Du Cange.

Gropis, hooks, 105. Kennet, Par. Antiq. 573. Du Cange.

Grossus piscis. 144. See Piscis.

Gruarius, 96. a hawk trained to hunt cranes. Du Cange.

Guindagium, } 60. 107. Wyndagium. Guidogium.

Guidogium, } Du Cange, safe conduct.

Guimagium, } Ch. a sum of money paid for safe con-

Guinagium, } duct.

See Wyndagium.

Guianda, 272 q. guidanda.

H.

Haketon et Gambeson; 181. the haketon was the coat of mail, the gambeson the mantle or surcoat over it.

Hanaperium ligneum, 359. Hanaper is generally understood of baskets, thence called Hamper, but here it is a case made of wood.

Harnesium, Harnesium. See Pref. p. xxxvii.

Hebels, 139. 142. light armed horsemen mounted on little fleet horses called Hobbies, a term peculiar to England. Du Cange in v. It is explained equus discoopertus, as opposed to equus coopertus.

Hobinus, a hobby, or small horse, 180. Hence hobby-horse for children, from its size.

Hucia, 56. for Houfia, Fr. Houffe. Housing, Du C.

Humidacio, wetting, 354.

Hurdicia, in bargia regis, 60. 71. a kind of hurdling or lattice work, to defend it from the enemy's engines. Du C.

I.

Jamberus, leg-pieces. Armour for the legs, 355. de Is de 100 bascon, or as the margin Bascon de Is.

119. See before Bascon.

Ibannum, 344. Ebanum, Ebony. Ch.

Incaustum, Ink, 95. 143. Du C.

Infirmata, sick, infirmare to be sick, 92. Du C.

Ingeniator, 73. an engineer, from Ingenium, an engine. Du C.

Interclusa, an enclosure, 54.

Iusta, 344. a liquid, or dry measure, of which see Du Cange in v. In the first sense it means the quantity of a draught.

Jalones, Potter's gallon pots.

Karvannum, 84. 170. See Pref. p. xxxvii.

Kinpulus, 351.

Knivettus, a little knife, 350.

L. Laguna,

HUISSIÈRES: *Hammie, Hserie, Wifonie*
Upelè having doors & openings
also false door to hall made to hide
1350 pour 10 vergettes vermeilles,
pour mettre aux huisseries et fenest-
rages de la chambre du Roi.
Gaimille 2:1: p. 293.

IUMENT: *ad inquirend de et Pullanis*
trouvé par 17^e Edw: 11.

INCENSORIA: *Duo in 2 capis de cor.*
acc. 31^e Edw: 1.

KILDERKINS: *Flaskes A.S. min. 2.29.*

LORICATI. *that entitled to wear the Hauberk*

Joiville v. d. p. 283.

LENEVERS. *new, means freckled or spotted
cloth*

MALES. *pro custodia hominum et equorum
cum et camerarum et, Jack hortes
Gleanors accot. p. 4.*

MANICE. *Et pro broadalure unius de panno
nartel Ric. 2. 11. 9th v. Ric. 2. 11. 9th v. Ric. 2. 11. 9th v.*

MIXTILLO. *means Mesline wheat & Rye mixed
together, it is also called Mesnilo.*

MITARIA. *De Camis que sunt pro filio et filiarum
by Salac. W. penes C. D. participis ut
videtur qui aliquid cum aliis in comune
possidet.*

MAHERENVIS. *pro cariarum et claiarum xxxvii. ix.
pro Maherenno iij. xvi. vij
v. Matena. accot. Ric. 2. 11. 17th.*

MORN. *Cod fish A. S. min. v. 29. p. 420.*

Lagena cerevisiae, a measure of beer, a flaggon of 4 quarters, 109.
Lampredæ, lampreys, 96.
Laqueus, a collar. Du C. a girdle. Ch. Here it seems a loop, 64.
Laqueus de serico, 355. a silken loop.
Last, or left of Herrings, 143. 10,000. Fleta II. c. 12. § 2. Du C.
Lectrum, a reading desk, 352. Du C.
Lenga, lingua, lingua, a band or ribband applied to an engine, 64, 267. it means a strap.
Lenga, ling, a salted fish, 143.
Leporarius canis, a greyhound, 96.
Two silver *Leschefriches* for the king, 349.
Percepit ex liberatione regine, 317. } had it at the
Percepit pannum ex liberatione regine, 329. } Queen's allowance.
Licentiatu, a servitio, discharged from service, 167.
Linea tela, linen, 56.
Lintheamina, linteamina, linen garments, body linen, household linen, 355.
Littera reginae, a litter in which the Queen rode, 78.
Littora, litera, lesteria, Litter for horses, 62. Du C.
Lodmannagium, loading, pilotage, or steerage, 56.
Lodmannus, a pilot, 272. These two words are not in the Glossaries.
Longa retencio, long keeping, 120.
Luminico, 46. 87. Luminium, match, perhaps wick. Charpentier.

Mi.

Malettus de canabo, a hempen wallet, 48.
Manicae, handles, 343. Du C.
M nutergia, 84. towels, *Togilla cum qua tergitur manus*, Fr. Du C.
Mapparius, 314. the warden of the napery, an officer of the household who had charge of the linen. Du C.
Mariole beatæ Mariæ, little images of the Virgin Mary, 352. See Vit. Abb. Albani, in Du C. in voce; & *Mariotes*, in a MS. Fr. poem, ib. & Charpentier.
Martellus, a hammer, 93. Du C.
Materacium, 355. a mattress, *lanea culcitra*, grabatum. Du C. neither of which come up to our word. The first is a flock bed, the other simply a bed.
Mazer, 353. Laccombe explains *Mazer* the material of which were made drinking vessels, thence called *mazelins*, *mazefues*, or *mazetins*: and Kelham explains *hanap de mazer*, a bowl made of mazer. Du Cange says, *mazer*, *mazerinus*, *mazarum*, *maz-*

drinum, are the names of precious cups, of what material he does not determine, but inclines to think them the *pecula murrhina* of the ancients, called in later writers *hanaps de madre*, and then they will be made of precious stones, which, from the many instances of their being mounted in silver, recited by Dugdale in his Baronage, is much more probable than that they were of maple wood, as Somner thought; and in some instances the material is put for the vessel.

Menestrallus reginae, the Queen's Minstrel. His name was Goullot de Psalteron, p. 7. 95.

Menestrasia. Minstrelsy. *Menestralli facientes menestralcias suas*, 163.

Mensura ipsius R. either *Regis* or *Ricardi in cena*, offered at the shrine of St. Richard at Chichester, 97.

This is a very singular article, to which I can give no other explication than by supposing a figure of the king or the saint made of wax: but the Glossaries do not authorize such a sense of *Mensura*, nor indeed any other that suit this passage.

Mensura rasa, a measure of corn smoothed off with a strike level with the top of the measure, 106.

— *cumulata*, a measure of corn heaped, and not levelled by a strike, 111.

Mercatores de Societate Aranatorum de pistorio Lond. 163.

Mercatores de Luk, of Lucca, 356.

Mercatores de societate Friscobaldorum de Florentia, 182.

A company of Florentine merchants, of the house or name of *Friscobaldi*; they were the King's bankers for foreign parts. See Rymer II. 953. 1051. Such were the *Societas de Spinis*, Rogerus Spine et ejus socii de Florentia nostræ cameræ mercatores. Bull of Boniface to Ed. II. Rymer II. 839. *Coppe Copenne mercatoris de societate Friscobaldi* p. 182. Coppo Coppenni et Faldo Janiani. Rymer II. 953. misprinted *Cotenus*.

Minerarii, miners, 81.

Misa, mize, cost, charge, 78. In all the instances in Du Cange it is joined with *Expensa*, *Misa & Expensa*. Blount, in his Law Dictionary, explains it a tax or rate paid by the people of Chester to their earls. It is still collected by constables in that county. See "The Head Constable's Assistant, or the Mize Book" for the County of Chester, the same being tables "cast up, whereby any townships in proportion of "any tax charged by way of mize may be known," printed 1726, 8vo.

Mæremium, timber, 50.

St. Michael in *Monte Tumba*, 24. q. Mount St. Michael.

Seisona ad venand' ad vulpes post seisona mortua, 308.

Morellus de Cornubia, strawberry or roan, from Cornwall, one of the King's state horses, 43.

Morina.

Mastulat' i Banquer pro aula
maculat' spotted.

Morina, 129. murrain, mortality; or perhaps here simply for death, which is said to have been brought on by age and hard work, on a particular horse.

Unus Mors argen i } 345. fibula, a buckle or clasp
ad capam chori, } for a cope used in choir service.
Morsus, Du C.

Mortarium, a wax light, not in the Glossaries.

Moufcher, a kind of kerchief or napkin, 349.

Mulettus, a mule, from the Fr. *mulet*. The diminutive of this is *mulettinus*, 171.

Multo, 140. a military engine, perhaps a battering Ram, as *multo*, in its primitive application to sheep, signifies. Froissart II. c. 102. describes it of the catapulta or balista kind, to throw great stones.

“Un engin qui estoit merueilleusement grand, lequel avoit vingt piez de large et 40 piez de long, et appelloit on celui engin un *Mouton* pour getter pierres de faix dedans la ville et tout effondrer.”

Oboli de Murtz, 30. q. the same with *Oboli de Marchia*, mentioned in the view of the treasury of St. Paul's cathedral London, 1295. Mon. Angl. III. 312. Coins struck by the Earls of March. Du Cange, v. *Moneta Baronum*.

Muta, a mew for hawks, 103, 304.

Mutare, to mew or train hawks, 304.

N.

Naperia, napery, linen, 87.

Neflus, 90. a medlar. *Nespilus*, *Neplanus*. Du C. Ch. X

Nouchia, 353. for *ouch*, a collar, or ring of gold.

a gold ring or setting for jewels.
Not. Par. N.O. p. 210.

Ollagium, 126. ullage, a word not in any Glossary.

Ollagium et Cursena vinorum propter debilitatem doliorum, *Curisena lagenar'*, leaking, 109.

Olla elemosin', 332. Q. a vessel to collect or to offer alms in. Q. an offering, as *ollata* for *oblata* in Charpentier.

Liber de cantu Organi, music book for the organ, 351.

Oris ejus, or sui 55, expences on his own person, of his own charges.

Orum suorum expensæ, 76, 77. personal expences, their own expences. See Pr f. p. xxxvi.

Ortus, birth: rumores de ortu d'ni Thome filii regine. This was Thomas de Brotherton, Edward I's eldest son by his second wife Margaret of France, born June 1, 1300.

P.

Pagius, a servant or attendant on a carpenter, or other workman, 264. Du C. shews that this was the primary signification of the word, which afterwards came to be confined to a *Page* at court. To this day in France the tile-makers' boys are called *Pages*.

MULTONS called third pennies A.S. min. v. 29

Palefridus veiron, a palfrey of a mixt colour, 157. See before under *Equus*.

ferandus, 159. see before under *Equus*.

Panarium, a basket, or pannier, 48.

Panis sepi. 25 panes sepi continent 30 petras, 144.

Panis furnitus, bread baked, 109.

Pannus radiatus, 144. rayed or coloured cloth.

de bluet, 145. See *Bluet*.

de serico, 144. etoffes de soye, Fr.

de colore, colour, 48. q. of one colour.

lanulus, 48. with the nap on, or simply woollen cloth. opposed to *hemp sacking*.

adaur, cloth of gold, 6. 288.

ad aurum, Q. Cloth of Gold, 97.

de Sevenay pro cenapio inde faciend' 143.

Pannus de Tars, } *Pannus pretiocioris spe-*
Pannus de viride Tars, 349. } cies. *Pannus Indicus*
Tarsicus.

Pannus Tarsici coloris, *pannus Tarsicus Indici coloris*, from *Tarsia*, Tartary. So *Tartarinus*, *Tartariscus*, species pannis ex *Tartaria* advekti vel operis *Tartarici*, *pannus de Tartarie*, *Tartara*, *Tartaire*. These and many other instances in Du Cange and Charpentier prove that Chinese silks had found their way into this kingdom in the thirteenth century, by means of the Venetian merchants, who were the great importers of all the oriental luxuries and wealth into Europe.

Pannus de Aristo, 352. Du Cange has a curious disquisition on *Aristo* and *Aristato*, which have been commonly supposed *palls* to put over the dead.

Papillo, *papilio*, a tent or pavilion, 91. Du C.

Papillonarius, 91. a tent-maker: not in the glossaries, from

Dominis et aliis mulieribus de Parag' de Vascon', of the Peerage of Gascoigne, 185.

20 l. *Paris*, 20 l. *Paris* weight or currency, 351.

Procurator Paris, 181.

Partizma, partition, division, 32.

Passator de Puttenbethe passants, ferryman of Putney-ferry, 54.

Pegon, 46. q. a socket of pitch, or other materials, to fix a wax light in. Du Cange and Charpentier have no word exactly like it.

Pelum, the castle, applied to Dumfries, 6. Loghman, 120. See Pref. p. liv. Edw. I. built a castle at Linlithgow, which in English is called a *Pele*. Fordun, XII. c. 1. That place is still denominated *The Peel* (Dalrymple, Ann. I. 270.)

Penocellus, 355. *Penoncelleus*, *Penicellus*. Fr. *Penonnceau*; *Pennons*, *Banners*, from *pannus* or *pannuncellus*, the little pennon of a spear, ending in a point. Du C.

Peregre,

PARASTENES. ad crucem adorandam ipso die
in Ecclia. Rot. Exp. 17th Edw. 11.

MEZEAU. et LADRE.

Mifellana Hosp. for Lepers. Journelle. Mem.
v. 1. p. 254.

PULLANIS. ad inquirendam de Jumen Per Pullanis
Rot. Expens. 17th Edw. 11.

PANNUS. Turquinus et Drap Turquois gr^e
blue cloth. Crown Jewels 3rd Edw. 111.
de Nafrik

PAVELA. De Aula que vocatur la Maydenhalle
cum, Sal. West. 1st Edw. 11.

NETHELX. de cloth of gold, gr^e of the same
Westm. Hawthorn p. 169.

PANNUS. Martirinus, qui ex filis diversi
et variis coloris textis

tendapillum serici species.

tendatum sericus - galis
Cendal.

Tinctarius lana filoque textis

Tinctaine - Tinctarius pannorum

qui Tinctani vocantur

Tamitium pannus Holosericus

Pro uno Tamitio posito in soffis

Tamitium.

Holosericus et Holosericalis totus

Ecce sericatus

X Probably ye cloth of Tissue for ye duke
of Norfolk v. Saxon 11. 188. -

ORIGAL. Edm^o. Aulis² et aliis diversis
domibus. Expens. West. Edw. 11.

ORIGALO. De novo, quod est ad fine pro Aule
juxta Cameram depictam cum camino
et chapeis p. festo & quando commustionis
est in p^{ra} Aule Expens. W. Edw. 11.

PAVIS. Shields p. 102 pavis lang^o
cooptum Cor^o

PATELLE. Due, argenti que vocant lechefitch
Jewel acct. 31st Edw. 1st.

POLLEX. Viginta Pollices apsis.
Indent. Temp. Ric. 11.

qre PLUSCULOR. et p iij par. argent deaur.
ordinal p braccat regis pt par iij.
Rot. Exp. 9th Ric. 11.

QUADRAD. ROTUND. perhaps Frenchers
A.S. min. v. 29.

RIDELLES. Curtains.

PROCURATOR. in curia romana
regis in partibus Francie 14th Edw. 1.

PUCHEA. una de canabo. a Pouch. Pouchea
Duche. Rot. P. IV. 238.

Peregre proficisci, to go on pilgrimage, 160. *peregrinari*, *perigrinus*, *pelerin*, *pelerinage*.

Perlis Indeis, Indian Pearls, 353.

Indeis may be an error of the transcriber for *Indici*.

Perlomise, 46, omitted.

Persona de Aston, the parson of Aston, 307. p. 308 he is called *Rektor ecclesie de Hushon*. There were two rectories of the names of *Ashon*, in the diocese of Chester, and counties of Chester and Lancaster: of *Aston*, c. Derby, Hereford, Gloucester, Bucks, Herts, Leicester, Berks, York. By the sending for his boy to Windsor, it was probably the rector of those in Bucks or Berks, the two nearest counties.

Petra, a weight of 12 or 12½ lb, a stone, 151.

Petrar, *Petraria*, Fr. *Pierrerie*, precious stones, jeweller's work, 349, 350.

Petre, precious stones, 349. The glossaries have not this sense of *Petra*.

Petre de la *Quarenteyne*, 349. q. *Quarried* or cut stones, from *Quareia*, or *Quarena*. The relation to *Quarentena*, Lent, is not very obvious.

Physicus, *Physicus*, A physician, 92. Du C.

Picherus, a drinking vessel, a pitcher, 253. Du C.

Picus, piquus, Fr. *crampon*, a hook. 81. Du C.

Fratres de Pita. See Pref. p. xxxv.

Plastrator, *Plastrarius*, a plasterer. 266.

Plata, a plate or mass of silver, 67. Du C.

Platella cum longa *tenura*, a dish with a long handle, 332.

Plicacio, folding, 354.

Poletria, or *Poledria*, strings or numbers of colts, *officium poletrie*, the care of colts, 3.

Poleyn, *Polena*, knee-pieces, 355. Carol. Bles. in Lobineau, Hist. de Bret. II. 566. "Fecit sibi per Oliverium auferri a genibus *polenas* et *antibrachia* a brachiis." Du C.

Poulania signifies the pointed shoes or *crakoes* which came into fashion in the following century, and were prohibited by various statutes both here and abroad.

Præ-equitatores vallettris de curribus, out-riders to carriages, 103.

Prebenda, *præbenda*, provender for cattle. 121. Du C.

Presentum, *Præsentum*, a present, 165. Du C.

Prikettus, 343. a bodkin.

Primarium, a primer; a book used in religious offices, 55.

Priso, a prisoner, 76. Du C.

Equi ponebantur ad herbam. The horses were put to grass, 83.

Puletria, *Pulletria*, poultry, 165. Du C.

Pumices, pumice stones, 95.

Phanon, 3 de secta. altar cloth or
Napkin of a suit. v. *Panon*.

Putura, 14. 16. provision or provender for men or beasts. Du Cange, in v. Here it signifies *maintenance* or *sustenance* of poor persons at the royal expence.

Q

Quarrellus, *Quadrellus*, 129. a dart for engines, short, thick, and square. Fr. *Quarreaux*. It. *Quadrilla*. See Anna Comnena, x. 291. Du C.

R

Racenus for *Racemus*, raisin, 58. Du C.

Recreatio, the same as *Creatio*, applied to a Cardinal, p. 168.

Redditus ad elemosynam, restored as alms, not as obligation.

Repartiar, to return back to one's own country, *Repartir*. Fr.

Riparia, bank of the river Thames, 53.

Riparia, 301, seems to mean conveyance by water, or perhaps boat, on the river, or coasters. The sheriffs of London were to buy for Little Robin, the king's messenger, *Tabura* et *Riparia*, and to hire a horse to carry the said *Tabura* to the King.

Du Cange, v. *Tabura*, & Charpentier v. *Ripator*, quote from Diceto & Math. Paris, A. 1191. a passage: "Juxta sonitum illius instrumenti quod a *Ripatoribus* vocatur *Tabur* subito cercella quædam alarum remigio perniciter evolavit."

It will then mean a *coasting vessel* and drums.

Per *riparia* de Lud', along the river, or the banks of *Lowth*, 306.

Ripana ripare, aucupari, hawking, 304. Du C.

Rescussus castri, relief or rescue, of the castle, 182.

Retoncio, sheering of cloth a second time, 355.

X *Robinetus*, 64. an engine of war: not in the glossaries.

Rubettus perforatus, a ruby with a hole, perhaps for a bead, 344.

Rubetti bal' Balas rubies, 346. See before *Balas*.

Rumagium, 355. Charpentier, in v. finding it in a charter of 1346. among the king of France's MSS. proposed correcting it *Fromagium*. The words are, "super venditione vinorum, salis, rumagio, l. eturagio," &c.

Runcinus Rugb or Roghliard. 172. 174. Roussin, Fr. Rowncy, Chaucer. *Equus minor*, or *gregarius*, Du Cange.

Rundellus, 347. Roundellus, perhaps the same with *Roundelletus*, a liquid measure of eighteen gallons and a half; a *Rundlet*.

A a a

S. Sac

X Hamison in his description of Eng. monks it among our greatest ordinance. *Robinetus* whose weight is 200 lb & it hath 1 inch ¼ within the mouth. The name seems to have been transferred from ancient military engines to canon after the invention of the latter. It

weight was 200th, bore 1 1/4 inch: weight
of shot 1th, of powder 1/2 th, height of
Hott v. 1. p. 198.

370

G L O S S A R Y.

S.

Saccand', putting into sacks, 113. Du C.
Sagitar' pedit' five *vintemar'*, archers of foot, or of a
company of twenty, 145. See *Vintenarius*.
Sal de Potto, 107. Q. potted salt, or salt in pots;
pottus, a pot.
Salm ~~*Solum*~~ *salis*, 13.
Salsarium, a saltseller, 349.
Saphirus crescens, 344.
Sargium, *sarge*, Fr. *Serge*, 354. Du C.
Seisona mortua, 308.
Seisona, season, 103.
Sella ad arma, 164. Q. a war-saddle, a saddle at arms.
Sella somaria, 48. a bat saddle, or sumpter saddle.
Cords to make *femitæ pro equis fugand'* paths to drive
horses in, 109.
Sepum, sebum, tallow, 56. *Panes sepi vel sebi*, 144.
De Seveney pro cenapio inde faciendo, 143.
Siligo, rye, 13.
Simenell' dominicum, & 2 *sal*. 201. See Pref. xxv, xxvi.
Skipeforia, 271. Q. *Eskipeforia*. *Eskipare*, to equip,
particularly shipping, or it may be shipping alone;
equipment, navy, or the number of men requisite
to man it.
Snak', 272. Mr. Topham's Dissertation on the word
Esnecca, in Archæol. VI. 116—120, is the best
comment on this word, which, as uniformly writ-
ten in our records so early as Henry II. seems
to mean a royal yacht; though Laccombe (Hist.
de vieux Fr.) renders *Esneke* or *Esnecke* a transport.
Snack. *Sneck*, Teuton. *Snokia*, Dan. means a
swift-sailing vessel, like our cutters.
Solid' panis, Q. a shilling's-worth of bread, or a loaf
weighing a shilling, 153. Q. pound of bread,
153.
Sometarius, 77. *Someratius*, 103. driver of sumpter
horses. Du C. voc. *Sagmus*.
Somerus, a sumpter horse, 77.
Neither of these words are in the glossaries.
Somerus albus piole, 170. a sumpter horse of these
colours. See before in *Equus*.
Sometar' v'ssel' oris regis, a sumpter horse to carry the
plate of the king's sideboard, 181.
Sotulare, *tubulares*, 143. Fr. *sautiers*, shoes.
Spec a, spices, } 58. Du C.
Speciaria, spicery, }
Speruarius, 304, a sparrowhawk. *Fringilarius*, *Epervier*,
Fr. Du C.
Spigurnell', 359. the sealer of the king's writs, or
chafe wax. Blount.
Spongea pro magno sigillo, Q. a sponge to clean the
great seal, 359.

Sacrament de pesche, 1 boiste pur le

Rot. Parl. IV. p. 222.

Spe'bus Rot' arg' pro spice dishes.

Springal, an engine of war, of which, see pref. p. lii,
Staurus, store.
Stockf. 118, *Stocfish*, 143. stockfish.
Sucre, sugar, 355.
Succari (male *Succuri*), Rymer VII. 133.
Summa, a load, 143. Fr. *somme*, whence *betes de*
somme, beasts of burden.
Supra empicio, Q. Buying up, 107.

T.

Tabula pro pace, a table for the Pax, 351.
Tabula, for *Mensa*, as in English, 137.
Tabura, 89, 301. Fr. *Tambour*, a drum. Du C.
See before.
Tars, pannus de, 349, see *Pannus*.
Tenta, a tent, 91. They were made both of leather
and canvas.
Tinctura, q. dying, 91, *canabi*, 95.
Topazium, a topaz, 348.
Towagium, towage, 355. Blount, Du C.
Traiciis, traces for drawing, 105.
Tribulus, a warlike machine, called also *Tribuculus*,
Tribunculus, & *Trubuculus*, and used by the Con-
stantinopolitan emperors. Theophanes in Leone
Armenio, p. 434, has *Τριβόλος*, *Τίτραβόλος*. Du C.
corrects the last *τρίβόλος*; but query if it does not
mean an engine that made four discharges, or four-
fold, or four times as much as a single one, as the
Tribulus had a triple power, 81.
Trumpa argenti, 352. a trumpet. *Tromba*, It. *Trompe*
Fr. Du C.
Trussare, to pack, 48.
Tuaila, 347. Fr. *touaille*, a towel.

V.

Vauga, *Vauca*, *Baug*, 81. Du C. explains it from
the Greek glossaries, a wine vessel, Q. if not here
a basket.
Veagium faciendo, 87. *Viagium*, voyage, travelling.
Du C.
Venator' & canes vulper', the fox-hunter and hounds.
Vulperarius, 308. Ch.
2 lb de *Ver'* 219, q. *Vernicium*, Varnish. See Pref.
p. xli.
Vestimenta, 332. Rymer V. 60. VII. 63. Plate.
Du C.
Veyron, *veiron*, 78. 171. 176. mixt colour, spotted,
varius, *vair*, or *vayron* of French romances. Du C.
v. *Varius*.
Vina de priza, de recta prisa, 15. "There is an
ancient hereditary duty belonging to the Crown,
called

p 94 It appears also from the following Items, that Tiles were used, or made here, at this Time; a Refinement not known, even in some Towns, till many Years afterwards. The Historian of Nottingham informs us, that the first tiled House there was in 1503. 1 Acr. 1 Rode Terre cum una domo tegulator. Dec. Acr. xij^d whether we are to understand by the barbarous and mutilated word tegulator. that the House was tiled, or inhabited by Tile-makers, it may be difficult to say. Summa Valor. dom. tegulator. vj^s. xij^s. iij^d may incline one to think the former: yet in the whole Rental but one House is so described; and Summa Valor. is applied to a single Object, as Molendini. in a Rental 15 Hen. 7 Mention is made of Tyle-house Field, Tylehouse Grove, Tyle Legs.

SPLENTAS. vinder in Parco - Splints for
Clay walls.

STAPULATIONEM. SCAP. super, embosping
gr. Scalpo to barve or grave

SCORT. for 500. Scortens means made of
Leather - Thongs to tie the scaffold

STAFACRA. Stafacram de Harbore Consuet. Hi
Edmundi 1234. p. 59. ff. 6. 0.

SARTLATRITES. in radiis iiii, opand in extrac
agrum et mundat Hbay in garden.
Full exp. 8th Ric. 11.

SANDALVM. duplicatum hist. fleshy

SEMAG. alli vit.?

— vit. colorat. Westm. acc. Edw. 11.

SEPARATOR. a Hedger.

SINDULATORIS. It in radiis und.

SCANNOR. et in repar' divis in gard.

Sok hoc est quod habeatis sectam de hominibus
vestris in Curia vestris secundum Consuetudinem
Nepiti - Simmouth Chart. fol. 122

SIPERS. Ward. Hen. VII.

SAX Hoc est quod teneatis et habeatis placita &
summas de transgressu hominum in curia
vestra. Lucia Sok Angl. ad Cluson cum
franceis & dicitur Forfeh Sok idem est p.
quod Cluson & Sok dicitur p. Forfeh. -
Simmouth Chart. p. 101. Comes de North

STAGN. 1 duoden de fod rub p. 17. - vint
also occurs - leaves of Sin. Edw. 111.

SCOT hoc est quietus esse de quadam consuetudine
sicut de communibus Pallapis factis ad opus
vicecomitis vel Balivorum. Fin Chart.

STANAGE hoc est quietus esse de quadam consuetudine
ex ad hoc placitis captis vel assignatis in
municipiis vel Mercatis Fin Chart.

SELDA. one. Hays near S. Peters Ch. - a
window side in Mason a seat, hence
appl. to a shop or window or new-board
so in the apud of measures of Ric. 1. Harden
Prohibemus nequis murator proleat
SELDE iuxta rubricam panno.

TELA. Interica or Pampus sericus
Condal, or silk cloth. hist. fleshy.

THRAVAM. Thraua, et unam Th. et dimid
mixtil in Autumn et unam Thranam.
4 sh. 6 p. Thravam, it is a certain quantity
of sheaves tho' different in some countries
it is 24 in or 12 go. to a Thraue.

TRIFER. Ciphus arg'cum. Triforium
a Border - Triper.

TROCHES. Clusters of stones.

TEMPLAR. for 4 pair of, for the p. 13. 4
q. Joham. Didon of Hen. IV. 9 Hen. 5th.

TABELLIONIS. Offic. Procuratoris gener.
= alio Notarii publici ac Tabellionis
norm.

TOL. hoc quod vos et homines vestri de toto loco
magis vestro scilicet quieti in omnibus mercatibus
de Tolmeto de rebus ruptis & venditis Fin Chart.

THEM. Hoc est quod habeatis totam generationem
villanorum vestrorum cum eorum scilicet
& catallis ubique inuoluta fuerint in
Anglia exceptis quod si quis Nationis quietus
per unum annum & unum diem maligen
villa precepta manent illa quod in
eorum communiam scilicet Gildam &
tanquam civis eorum unum acceptus
fuerit eo quod ipse a biluagis alienatus
est. Simmouth Chart. p. 122.

VOUTA. ecclesia Cantuar. - Ward. 1297. p. 8.

UNITEERS.

VINVM. Vini de Jpan vocat Beye
Vini de Jpan vocat Jauut
Vini de Jpan vocat Proset
Indent. Temp. Pic. 11.

VIIIS. 24, Hurdles for, upon the scaffold.
Sapages from one p^t to another. Westra
Hawkins p. 183.

VENDICONES. Jalis. A.S. min. v. 29. p. 426.

VAPULATIONE. Said for, of 278 scutts
with the Jhs arms - Betyma - the
term Bete being applied to Barons
(two pencils bete with the ragged staff)
it maybe so translated.

WANBASIA. WANBAIS. Hordon in the year
1181 in p. 614. 20. Jovilles mem. v. 1. p. 330.

